大溫地區天氣預測

今天	3/17 (一)	3/18 (二)	3/19 (三)
雨	晴間雲	晴間雲	雨
3－8℃	3－9℃	4－8℃	4－8℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	−1 － 11	晴間雲
愛蒙頓	−1 － 8	晴間雲
溫尼辟	−4 － −3	雪
多倫多	−15 － −6	晴間雲
渥太華	−19 － −9	晴間雲
滿地可	−17 － −9	晴間雲
三藩市	11 － 23	晴
洛杉磯	14 － 31	晴
紐 約	−4 － 3	晴間雲
香 港	19 － 22	陰天
台 北	17 － 24	晴間雲
北 京	5 － 19	陰天
上 海	12 － 22	晴間雨
廣 州	17 － 25	陰天
新加坡	24 － 28	雷暴
東 京	7 － 14	晴間雲
悉 尼	16 － 27	晴
倫 敦	7 － 17	晴

649 3月15日 星期六 中獎號碼

2 7 11 16 47 48 **20**（特別號碼）

百萬大獎號碼 49172188-02

幸運寶號碼 22 27 37 67

BC-49

6 27 38 46 47 48 **41**（特別號碼）

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

向華人過去歷史道歉不足夠
余全毅提3建議 籲省府行動彌補

專訪

【明報專訊】卑詩省府即將就華人過去所受到的不公平待遇作出道歉。卑詩大學（UBC）一名歷史教授表示，省府除了言詞上的道歉之外，還應該採取實質性的彌補行動，為保護華人歷史遺蹟，傳授華人歷史文化作出貢獻。 本報記者陳志強



在卑詩大學教授加拿大華人歷史的余全毅（左）一家經歷了加拿大華人的歷史坎坷，他於1967年出生在溫哥華，外曾祖父19世紀到達加拿大的時候，曾繳納過人頭稅。他的外祖父在1923年到達加拿大，也繳納了500加元的人頭稅，當年相等於一個工人幾年的工資。

抵埗不久《排華法》便生效，其後45年，加拿大禁止華人移民，直到1968年加拿大才解除了非白人的移民禁令。

余全毅認爲，政府道歉，也就是承認集體責任，承認先前政府的政策產生了長期的負面影響。他認爲雖然絕大部分卑詩省民在惡法施行之後才出生，沒有直接的聯繫，但仍然難以推卸集體責任。

余全毅表示，只道歉而缺乏實質性的彌補行動，是不足夠的。他舉例說，假若孩子在操場上損毀了其他孩子的玩具，只是說「對不起」，無論多麼摯誠，還是不足夠的。應該設法修補被損壞的玩具又或者更換。

余全毅又認爲，加拿大聯邦政府自1885年便開始向華人徵收人頭稅，卑詩省府從中分到40%的份額，總金額約爲2,300萬元，相當於今天的15億元。這筆錢用來興建道路、橋樑、醫院等公共設施，就算省府只拿出百分之一，也就是1,500萬元，也可以用來做很多事，撫平過往的創傷。

透過教育保護捐贈推廣

他提出三點建議：第一是通過公共教育，包括小學、中學、大學、博物館，以及大衆媒體，講述本省過往對華裔、亞裔及原住民的歧視歷史；第二是保護歷史遺蹟，比如是菲沙河淘金熱期間華裔礦工興建的不少石牆，其遺址應予保存；第三是成立一項永久性的捐贈基金（endowment），提供資源，改善公共教育，促進長期的歷史思考，以紀念那些曾經受到迫害，最後推翻歧視政策法規的人們。

余全毅認爲，如果這個社會要建立一個共同的未來，需要編寫一部能夠反映全體卑詩省民的歷史，一部不迴避種族歧視的歷史。

余全毅博士是歷史學者、副教授，也是卑詩大學聖約翰學院院長（St. John's Graduate College）。研究焦點之一是華裔加拿大人。

春季勁減價
折扣高達 50–60%OFF
列治文店及溫哥華店陳列超過 20,000 張
波斯、中國、印度、尼泊爾、巴基斯坦、土耳其
精選人手製造地氈，歡迎蒞臨選購。
節省高至 50–60%
全部地氈
採用優質羊毛及絲製造
品質保證
爲家居及辦公室平添特色 選擇優質地氈的總滙
．免費泊車．免費送貨．
減價期有限 欲購從速 可家中試用
特設清洗、修補、Trades–in 服務
WEST COAST PERSIAN & ORIENTAL RUG CO.
列治文店：120–7991 Alderbridge Way (No.3 夾 Alderbridge) 電話：604–214–0096 星期一至六：10:30–6pm 星期日 11:30–5:30pm
溫哥華新店：1705 Burrard Street (Burrard 夾 1 Ave) 電話：604–730–9161 星期一至六：10:15–6:15pm 星期日 11:15–6:00pm
溫哥華店：2116 West 41st Ave. Vancouver, B.C. 電話：604–261–2255 星期一至六：10:15–6:00pm 星期日 11:30–5:30pm

請用世界馳名馬來西亞特產
創造瀟灑人生，甜蜜在心頭
一百份黑加侖子、芒果、士多啤梨果汁軟糖
採用新鮮生果及果汁製成
味道鮮甜，甜蜜在心頭。
黑加侖子糖150克 青蘋果糖150克 雜果糖150克 芒果糖150克 芒果糖1Kg
黑加侖子糖500克 青蘋果糖500克 可樂QQ糖500克 芒果糖500克 雜果糖 1Kg
各大超市均有代售
加拿大總代理Canada Sole Agent
WYCEN Foods Inc. 偉成食品有限公司
Tel：604–207–8858 Fax：604–207–8855 Email：wycenfoods@yahoo.com

配合國際會議TED舉行
「星火繪畫天空」雕塑高懸溫市





▲羅品信為藝術品揭幕。
▶懸空藝術品為溫哥華夜空添加色彩。（陳志強攝）

【明報專訊】溫哥華市中心又有一件公共藝術品面世，其特色是懸空吊起，公衆可以通過互聯網操控照射燈光，爲雕塑添加筆畫色彩。創作者表示，這一藝術品受到中國書法與水墨畫技法的啓發，藝術品是爲配合大型國際會議TED本周在溫哥華的舉行。

市民可網上操控燈光

該網狀雕塑名爲「星火繪畫的天空」（Skies Painted with Unnumbered Sparks），懸掛在加拿大廣場的上空，在一棟24層高的大廈與溫哥華會展中心（Vancouver Convention Centre）之間吊起。夜色昏暗時候，會使用地上燈光照射，以不同色彩的燈光繪畫出千變萬化的圖案，爲溫哥華的夜空添加色彩。這件藝術品昨晚由溫哥華市長羅品信（Gregor Robertson）揭幕。

該雕塑的其中一位創作者埃克曼（Janet Echelman）說，這項藝術的創作，讓她返回幼童年代，在媽媽裙邊無憂無慮的幸福時光。

埃克曼表示，她年輕時曾經在香港學習書法及水墨畫，又說這一件作品也包含了這些華夏的藝術元素，在筆畫揮毫中表達情意。

另一位創作者克彬（Aaron Koblin）指出，公衆可以通過各種上網工具，操控射燈，爲雕塑添加色彩筆畫。克彬將之比喻爲「社區的營火」，是一件集體創作，希望整個社會共同參與。

埃克曼相信，以這件懸空雕塑的規模來說，應該是世上獨一無二。她說花費了三年時間籌劃，才將構想轉化爲現實。

展期至本月22日

這件公共藝術創作將會一直展出至3月22日。著名國際會議TED今年是30周年，首次移師溫哥華舉行，並將舉辦至少兩年。今年的矚目演講嘉賓包括微軟創辦人蓋茨及歌手Sting等。



省議會相見歡

加拿大華商會會長許錦松及該會全國理事局主席陳若虛，日前應卑詩省議員李燦明及葉志明邀請，到省府維多利亞出席由省督主持的春季復會典禮，聆聽省督宣讀施政報告。在省議會大樓裏，許錦松及陳若虛除了獲葉志明及李燦明兩位省議員熱情接待外，也獲烈勵達、屈潔冰及其他要員接見，與同是獲邀的中國駐溫總領事劉菲在省議會相見歡。左起：陳若虛主席、許錦松會長、劉菲總領事、省議員李燦明及葉志明，在省議會春季復會禮中合照。

華裔移民舞台劇《家庭》上演

述中西文化衝突 黎拔佳林小湛擔綱

【明報專訊】一部透視華裔移民家庭、發生在兩代人之間的文化衝突的舞台劇《家庭》（Ga Ting），將於下周四在列市上演，借同性戀、家庭代溝等幾條主線，表現華裔移民家庭在面臨傳統中華文化與強勢西方文化的衝擊下的態度與反應，敦促人們重新思考「人」、「愛」的價值。

劇中扮演母親的香港資深演員林小湛介紹，《家庭》講述了發生在華裔父親、母親和過世兒子的同性戀伴侶之間的故事，借助一頓晚餐的時間，通過大量倒敘手法和激烈對話，將華人不願提及的死亡、同性戀等敏感話題搬上舞台。

她說，這是她演藝生涯中頗具挑戰性的一次演出，爲展現事件原型和人物的眞實感，突出角色個性，「整場演出僅有三名演員，壓力之大難以想像」。

前溫哥華市議員黎拔佳扮演本劇父親一角，這也是他第三次進行大型舞台劇演出。他說，劇中最大看點，是三名演員要在90分鐘內通過台詞、語氣、表情、節奏種種細節，把喪子之痛、思念之情、無奈之感、對兒子生前不成才的情緒、夫妻間矛盾衝突、無法接受同性戀等十餘種不同層面的情緒全部表達出來。

林小湛和黎拔佳均表示，一場用心的戲，值得用情來回味。希望能借助《家庭》向保守的東方家庭傳遞更多正面思考，了解交流與接受的重要性，學會如何正確的去愛一個人。

詳情請瀏覽Vancouver Asian Canadian Theatre的網址 www.vact.ca，或致電列治文文化中心604-247-8300。





▲劇組目前正在緊張排練中，每天排練時間超過8個小時。左起：林小湛、演員Mike Antonakos、黎拔佳及導演Rick Tae（前坐者）。
◀林小湛（左）和黎拔佳認為，一場用心的戲，值得用情來回味，希望向人們傳遞更多正面思考。（李沅泊攝）

你是否認為
不斷地博彩
可有歸本的機會？

未必！

道理是：博彩時間越長，輸錢機會越大。
所以必須定下博彩時間及預算限制。因此在投注之前，
請瀏覽 gamesense.ca/learn了解詳情。

bclc playing it right
GameSense

溫市籌建消防博物館

耗費10萬元展品遠至1890年

【明報專訊】溫市計劃打造一間消防員博物館，展示本地消防歷史文化，而最古老的消防設備遠至1890年代。博物館希望於2018年完成，需要籌集10萬元資金，而溫哥華消防局成立了基金會，將與溫哥華消防歷史協會合作籌款。

溫哥華消防局發言人羅德（Gabe Roder）說，博物館將展出衆多可追溯至19世紀90年代的消防文物和設施，如4輛獨具特色、歷史悠久的消防車，特別是1912年的經典消防車。

羅德表示，目前溫哥華消防歷史協會（Vancouver Firefighters Historical Society）和新成立的溫哥華消防救援基金會（Vancouver Fire and Rescue Foundation），正攜手努力籌集款項。博物館計劃建在重新翻建後的乃街（Knight St.）夾55街（55th Ave.）消防局內。



1912年經典消防車LaFrance Hosewagon。（溫哥華消防歷史協會圖片）

社團活動

「儒家雅集」示範書法古琴

【明報專訊】卑詩大學音樂系與亞洲圖書館聯同華楓藝術家協會於3月20日（星期四）舉辦名爲「儒家雅集」的書法與古琴示範。當日正午12時至下午2時在卑大亞洲中心（1871 West Mall）舉行。

是次主辦單位邀請書法家李德生及古琴演奏家林敏參與，除了各項示範、表演和展覽，兩位名家更會以《春江花月夜》爲題，於現場共同創作。是次活動免費入場，查詢請電604-822-2427。

「中醫藥防治柏金遜」講座

【明報專訊】大溫華人柏金遜會國粵雙語講座「中醫藥防治柏金遜病」，訂於3月22日（周六）上午10時至12時30分，在本那比麗晶廣場二樓中信中心舉行。查詢：604-925-0728。

安加理財 GRANDTAG FINANCIAL 招聘人才
投資及保險顧問
遠見
幫客人達成理財目標和啟發個人夢想。
任務
助華人顧問在加國創造一番事業，積極正面，成為超高收入一族。
應徵條件
誠實正直、嚮往成功、 投資、保險及稅務全方位協助客人規劃。
實現理想
現正公開招聘，歡迎索取申請表格，爭取面試機會。
將英文簡歷電郵發至 r@grandtag.ca 電話 604-278-0122

